

Затверджено
Протокол засідання вченої ради Українського державного
університету залізничного транспорту
"30" квітня 2025 року № 4

Затверджено (в редакції після перегляду)
Протокол засідання вченої ради Українського державного
університету залізничного транспорту
"17" червня 2026 року № 7
Ввести в дію з 2026/2027 навчального року

В.о. ректора Сергій ПАНЧЕНКО

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЗАЛІЗНИЧНОГО ТРАНСПОРТУ

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН (набір 2025 року)

Підготовки спеціальності освітня програма бакалавра з галузі знань В "Культура, мистецтво та гуманітарні науки" Кваліфікація бакалавр філології
B11 "Філологія"
Переклад та англійська мова і література
Строк навчання на основі 3 роки 10 місяців
повної загальної середньої освіти

Форма здобуття освіти - денна

І. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Курс	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	
1	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	К	К	К	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	
2	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	К	К	К	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	П	П	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
3	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	П	П	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	
4	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	К	К	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т/М	С	С	П	П	АЕ												

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; АЕ - складання атестаційного екзамену

ІІ. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, тижні

Курс	Теоретичне навчання	Модульний контроль	Екзаменаційна сесія	Практика	Атестація	Виконання кваліфікаційно ї роботи	Канікули	Разом
1	30	(4)	4	0	0	0	18	52
2	30	(4)	4	2	0	0	16	52
3	30	(4)	4	2	0	0	16	52
4	30	(4)	4	2	1	0	4	41
Разом	120	0	16	6	1	0	54	197

ІІІ. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Навчальна (перекладацька)	4	2
Виробнича (педагогічна)	5	2
Виробнича (перекладацька)	8	2

ІV. ДЕРЖАВНА АТЕСТАЦІЯ

Форма атестації	Семестр
Державний екзамен (Практичний курс (англійська мова), Теорія і практика перекладу (англійська мова), Стилїстика англійської мови, Педагогіка, Сучасна українська мова)	8

V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

№ з/п	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл по семестрам				Кількість кредитів ЄССТ	Загальний обсяг	Кількість годин				самостійна робота	Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами														
		Екзамени	Заліки	Курсові				Індивід. завдання	Всього	Аудиторних			I курс	II курс	III курс	IV курс											
				проекти	роботи					у тому числі:	лекції						практ.	лабор.									
																			Семестри	1	2	3	4	5	6	7	8
15	15	15	15	15	15	15	15																				

1. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ																				
1.1	Історія та культура англomовних країн	1,2				6,0	180	60	30	30	0	120	1	1	1	1				
1.2	Сучасна українська мова і загальний огляд літератури	1				4,0	120	30	0	30	0	90	2							
1.3	Ділова українська мова		2			3,0	90	30		30	0	60		2						
1.4	Філософія	5				3,0	90	30	15	15	0	60					1	1		
1.5	Основи екології та охорони праці		2			3,0	90	30	15		15	60		1		1				
1.6	Риторика		1			3,0	90	30	15	15		60	1	1						
1.7	Історія України та української культури	1				3,0	90	30	15	15		60	1	1						
1.8	Історія науки і техніки		2			3,0	90	30	15	15		60		1	1					
1.9	Єдина транспортна система		3			3,0	90	30	15	15		60				1	1			
1.10	Основи національного спротиву		4			3,0	90	60	30	30		30				2	2			
1.11	Фізичне виховання		2,4				240	240		240			4	4	4	4				
Всього						34,0	1260	600	150	435	15	660	12	12	6	8	2	0	0	0
Дисципліни вільного вибору студента																				
1.11	Дисципліна 1		6			3,0	90	30	15	15		60						1	1	
1.12	Дисципліна 2	5				3,0	90	30	15	15		60					1	1		
1.13	Дисципліна 3	5				3,0	90	30	15	15		60					1	1		
1.14	Дисципліна 4		8			3,0	90	30	15	15		60								1
1.15	Дисципліна 5		4			3,0	90	30			30	60				2				
1.16	Дисципліна 6		3			3,0	90	30	15	15		60			1	1				
1.17	Дисципліна 7		7			3,0	90	30	15	15		60							1	1
1.18	Дисципліна 8		7			3,0	90	30	15	15		60							1	1
Всього						24,0	720	210	105	105	0									
Всього						58,0	1980	810	255	540	15	660	0	0	2	2	4	2	4	2
2. ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ																				

№ з/п	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл по семестрам					Кількість кредитів ECST	Кількість годин					Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами							
		Екзамени	Заліки	Курсові		Індивід. завдання		Загальний обсяг	Аудиторних			самостійна робота	I курс		II курс		III курс		IV курс	
				проекти	роботи				у тому числі:				Семестри							
									лекції	практ.	лабор.		1	2	3	4	5	6	7	8
													Кількість тижнів в семестрі							
													15	15	15	15	15	15	15	15

2.1	Практичний курс (англійська мова)	1,4,8	2,6,7				61,0	1830	915		915		915	7	10	10	6	8	8	6	6
2.2	Практичний курс (німецька мова)	2,4,8	3,5,6				26,0	780	300		300		480		3	3	3	3	3	3	2
2.3	Теорія і практика перекладу (англійська мова)	6,8	5,7				15,0	450	210		210		240				2	2	4	4	
2.4	Педагогіка	4					4,0	120	60	30	30		60				2	2			
2.5	Вступ до мовознавства	2					3,0	90	30	15	15		60		1	1					
2.6	Вступ до міжкультурної комунікації		1				3,0	90	30	15	15		60	1	1						
2.7	Основи фонетики англійської мови		1				6,0	180	90		90		90	6							
2.8	Стилістика англійської мови	5					4,0	120	45	30	15		75				2	1			
2.9	Курсова робота [до ОК "Практичний курс (англійська мова)"]		5				4,0	120					120								
2.10	Аспектний переклад літератури залізничної галузі	7					3,0	90	30		30		60						2		
2.11	Вступ до літературознавства	2					3,0	90	30	15	15		60		1	1					
2.12	Історія зарубіжної літератури	3					3,0	90	30	15	15		60			1	1				
	Всього						135,0	4050	1770	120	1650	0	2280	15	17	15	13	16	13	15	12
Дисципліни вільного вибору студента																					
2.16	Дисципліна 9		8				3,0	90	30		30		60							2	
2.17	Дисципліна 10		6				3,0	90	30	15	15		60					1	1		
2.18	Дисципліна 11		7				3,0	90	30		30		60						2		
2.19	Дисципліна 12	3					3,0	90	30		30		60			2					
2.20	Дисципліна 13	6					3,0	90	30		30		60					2			
2.21	Дисципліна 14	7					3,0	90	30	30			60						2		
2.22	Дисципліна 15		8				3,0	90	30		30		60							2	
2.23	Дисципліна 16		4				3,0	90	30	15	15		60			1	1				
2.24	Дисципліна 17	3					3,0	90	30		30		60			2					

№ з/п	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл по семестрам					Кількість кредитів ECST	Кількість годин					Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами											
		Екзамени	Заліки	Курсові				Індивід. завдання	Загальний обсяг	Всього	Аудиторних			самостійна робота	I курс		II курс		III курс		IV курс			
				проекти	роботи	у тому числі:					Семестри													
											лекції	практ.	лабор.		1	2	3	4	5	6	7	8		
															Кількість тижнів в семестрі									
															15	15	15	15	15	15	15	15		
2.25	Дисципліна 18		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1				
2.26	Дисципліна 19	6					3,0	90	30	15	15		60						1	1				
2.27	Дисципліна 20		3				3,0	90	30	15	15		60			1	1							
2.28	Дисципліна 21		3				3,0	90	30	30			60			2								
Всього							39,0	1170	390	135	255	0	780	0	0	8	2	0	8	4	4			
Всього							174,0	5220	2160	255	1905	0	3060											
3. ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА																								
3.1	Виробнича (педагогічна)		5				3,0	90	0	0	0	0	90											
3.2	Навчальна/Виробнича (перекладацька)		4,8				4,0	120	0	0	0	0	120											
Всього							7,0	210	0	0	0	0	210											
4. ДЕРЖАВНА АТЕСТАЦІЯ																								
4.1	Державний екзамен	8					1,0	30	0	0	0	0	30											
Загальна кількість							240,0	7440	2970	510	2445	15	3960											
Кількість годин на тиждень														27	29	31	25	22	23	23	18			
Кількість кредитів														29	32	35	28	35	30	27	24			
Кількість екзаменів														4	2	3	4	4	3	2	4			
Кількість заліків														4	6	5	4	4	5	5	4			
Кількість курсових проектів																								
Кількість курсових робіт																		1						

Протокол засідання Вченої ради ННЦГО від
"17" червня 2026 року № 6

В.о. директора ННЦГО



Олена ХАРЛАМОВА

ПОГОДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної роботи

ПОГОДЖУЮ

Начальник навчального відділу

ПОГОДЖУЮ

Голова студ. ради ННЦГО

ПОГОДЖЕНО

Протокол засідання кафедри "Іноземні мови" від

"12" червня 2026 року № 13

Зав. кафедрою "Іноземні мови"

Владислав ПАНЧЕНКО

Євгенія РОМАНОВИЧ

Антоніна СТЕБЛЕВА

Світлана НЕШКО

№ з/п	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл по семестрам					Кількість кредитів ECST	Кількість годин					Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами								
		Екзамени	Заліки	Курсові		Індивід. завдання		Загальний обсяг	Аудиторних				самостійна робота	I курс		II курс		III курс		IV курс	
				проекти	роботи				у тому числі:			Семестри									
									лекції	практ.	лабор.	1		2	3	4	5	6	7	8	
												Кількість тижнів в семестрі									
												15		15	15	15	15	15	15	15	
												15		15	15	15	15	15	15	15	

Додаток до навчального плану

ДИСЦИПЛІНИ ВІЛЬНОГО ВИБОРУ СТУДЕНТА																						
1. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ (вибираються вісім дисциплін з переліку)																						
1	Прогнозування транспортних послуг		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1		
2	Основи маркетингу та менеджменту		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1		
3	Політологія	5					3,0	90	30	15	15		60					1	1			
4	Філософські проблеми сучасності	5					3,0	90	30	15	15		60					1	1			
5	Психологія	5					3,0	90	30	15	15		60					1	1			
6	Соціологія	5					3,0	90	30	15	15		60					1	1			
7	Основи наукових досліджень		8				3,0	90	30	15	15		60								1	1
8	Методи наукових досліджень		8				3,0	90	30	15	15		60								1	1
9	WEB-технології навчання		4				3,0	90	30			30	60				2					
10	Технології розробки WEB-додатків		4				3,0	90	30	15	15		60				1	1				
11	Правознавство		3				3,0	90	30	15	15		60			1	1					
12	Контроль та митне оформлення вантажних перевезень		3				3,0	90	30	15	15		60			1	1					
13	Облік та аудит в зарубіжних країнах		7				3,0	90	30	15	15		60							1	1	
14	Економіка		7				3,0	90	30	15	15		60							1	1	
15	Економічна теорія		7				3,0	90	30	15	15		60							1	1	
16	Логістика		7				3,0	90	30	15	15		60							1	1	
2. ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ (вибираються тринадцять дисциплін з переліку)																						
17	Особливості перекладу ділового мовлення та кореспонденції		8				3,0	90	30		30		60									2
18	Науково-технічний переклад (англійська мова)		8				3,0	90	30		30		60									2
19	Термінознавство		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1		
20	Неологія		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1		

№ з/п	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл по семестрам					Кількість кредитів ECST	Кількість годин					Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами								
		Екзамени	Заліки	Курсові		Індивід. завдання		Загальний обсяг	Аудиторних			самостійна робота	I курс		II курс		III курс		IV курс		
				проекти	роботи				у тому числі:				Семестри								
									лекції	практ.	лабор.	1	2	3	4	5	6	7	8		
												Кількість тижнів в семестрі									
												15	15	15	15	15	15	15	15		
21	Проблеми перекладу та редагування науково-технічної літератури		7				3,0	90	30		30		60						2		
22	Лінгвістика тексту		7				3,0	90	30		30		60						2		
23	Анотування та реферування текстів різних типів та жанрів	3					3,0	90	30		30		60			2					
24	Переклад патентної документації	3					3,0	90	30		30		60			2					
25	Латинська мова		6				3,0	90	30		30		60						2		
26	Історія зарубіжної літератури XX століття	6					3,0	90	30	15	15		60						1	1	
27	Лінгвокраїнознавство	7					3,0	90	30	30			60							2	
28	Лексикографія	7					3,0	90	30	30			60							2	
29	Філологічне дослідження детективного жанру на матеріалі творів англійської літератури		8				3,0	90	30		30		60								2
30	Філологічне дослідження фантастики на матеріалі творів англійської літератури		8				3,0	90	30		30		60								2
31	Лексикологія англійської мови		4				3,0	90	30	15	15		60				1	1			
32	Порівняльна лексикологія		4				3,0	90	30	15	15		60				1	1			
33	Ділова англійська мова	3					3,0	90	30		30		60			2					
34	Ділова німецька мова	3					3,0	90	30		30		60			2					
35	Історія англійської мови		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1	
36	Французька мова		6				3,0	90	30		30		60						2		
37	Теоретична граматики англійської мови		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1	
38	Інтерпретація тексту		6				3,0	90	30	15	15		60						1	1	
39	Методика викладання англійської мови		3				3,0	90	30	15	15		60			1	1				
40	Теорія літератури	3					3,0	90	30	30			60			2					
41	Вступ до перекладознавства		3				3,0	90	30	30			60			2					

№ з/п	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл по семестрам					Кількість кредитів ECST	Кількість годин						Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами									
		Екзамени	Заліки	Курсові		Індивід. завдання		Загальний обсяг	Аудиторних			самостійна робота	I курс		II курс		III курс		IV курс				
				проекти	роботи				у тому числі:				Семестри										
									лекції	практ.	лабор.		1	2	3	4	5	6	7	8			
													Кількість тижнів в семестрі										
													15	15	15	15	15	15	15	15			
42	Академічне письмо	3					3,0	90	30		30		60			2							
43	Теоретична фонетика		3				3,0	90	15	15			60			1	1						
44	Основи педагогіки		3				3,0	90	30	15	15		60			1	1						

Протокол засідання Вченої ради ННЦГО від
"17" червня 2026 року № 6

В.в. директора ННЦГО



Олена ХАРЛАМОВА

погоджую

Проректор з науково-педагогічної роботи

погоджую

Начальник навчального відділу

погоджую

Голова студ. ради ННЦГО

Протокол засідання кафедри "Іноземні мови" від
"12" червня 2026 року № 13

Зав. кафедрою "Іноземні мови"



Владислав ПАНЧЕНКО

Євгенія РОМАНОВИЧ

Антоніна СТЕБЛЕВА

Світлана НЕШКО